

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros XIX. kerület Kispest Önkormányzata** (1195 Budapest, Városház tér 18-20., statisztikai számjel: 15519009-8411-321-01, adószám: 15519009-2-43, törzsszám: 519001, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt-nél vezetett 11784009-15519009 számú bankszámla) képviselőjében: **Gajda Péter polgármester**, mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről **REProjekt Építész Iroda Kft.** (1139 Budapest, Röppentyű u. 73/b, cégjegyzékszám: 01-09-674842, statisztikai számjele: 10936650-7111-113-01., adószáma: 10936650-2-41, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt-nél vezetett 11718000-20375197-00000000 számú bankszámla) képviselőjében: **Reszegi István ügyvezető**, Országos Tervezői és Szakértői Névjegyzékben É1 01-1781/06 számon nyilvántartott okleveles építészmérnök (126/1984), mint tervező (a továbbiakban: **Tervező**)

között az alulírott helyen és időben az alábbiak feltételekkel:

- 1.) Szerződő felek rögzítik, hogy Megrendelő 1/1 arányú kizárólagos tulajdonában áll a Budapest XIX. kerület belterületi 160543 hrsz. alatt felvett, természetben a Budapest XIX. kerület Petúr u. 7. szám alatt található („Wekerlei Gyermekház”), 904 m² alapterületű ingatlan.
- 2.) Szerződő felek rögzítik azt is, hogy Megrendelő pályázatot nyújtott be a Közép-Magyarországi Operatív Program Budapesti Integrált Városfejlesztési Program (Budapesti kerületi központok fejlesztése című) KMOP-2007-.5.2.2./B kódszámú Európai Unió (Wekerle, ahol értéket őriz az idő c.) kiírásra.
- 3.) A fenti előzményekre tekintettel Megrendelő jelen okirat aláírásával megrendeli, a Tervező pedig elvállalja a jelen szerződés 1. pontjában rögzített ingatlanon meglévő földszinti + magastetős épületének átalakítására, a tetőtér beépítésére a 2004. október 15-i keltezéssel készített építési engedélyezési tervdokumentáció módosítását a közlekedés akadálymentes kialakítására vonatkozó tervezési munka ellátását a Költségvetési és Közbeszerzési Bizottság 97//2009.(IV. 15.) KKB határozata értelmében.

A tervezési tevékenység magában foglalja különösen

- a jelenlegi épület felmérését;
- a szerkezeti feltárások elvégzését (alapozás, földem, padló, teherhordó falak);
- egyeztetést a megrendelői igényekkel kapcsolatosan;
- alaprajzi vázlattervek készítését és egyeztetését a Megrendelővel;
- szakhatósági egyeztetéseket és azok dokumentálását;
- a közüzemi szolgáltatói hozzájárulások beszerzését;
- a módosított építési tervdokumentáció elkészítését;
- az építéshatóság előtti eljárást;
- a foglalkoztatók, közösségi területek akadálymentesítése (parkoló, belső járda, külső lépcső, bejárat, felvonó és 1-1 db mozgáskorlátozott WC a földszinten, valamint az emeleten, a foglalkoztatók, közösségi területek akadálymentesítése);
- a tervezés és engedélyeztetés során folyamatos kapcsolattartást és egyeztetést a Megrendelővel;
- költségbecslés készítését, üzemeltetési költség felmérését.

- 4.) Tervező vállalja, hogy a 2004. október 15. napján elkészült az építési engedélyezési tervdokumentációt az építéshatóság előtti eljárásban módosítja az akadálymentes közlekedés kialakítása céljából. Tervező tudomásul bír arról, hogy az eredeti Tervező az áttervezést közreműködésével elősegíti, szükség szerint konzultációs lehetőséget biztosít a beavatkozó tervező részére.
- 5.) Tervező jelen szerződés alapján a következő dokumentumok elkészítésére és Megrendelő részére történő átadására köteles:
- a 37/2007. (XII.13.) ÖTM rendelet szerinti engedélyezési módosított tervdokumentáció (10 pld.);
 - építési engedélyes tervdokumentáció (10 pld.);
 - kiviteli tervdokumentáció (10 pld.)
 - a Kerületi Tervtanács részére bemutatásra kerülő dokumentáció (5 pld.);
 - a módosított építési engedélyezési tervekre vonatkozóan tételes költségvetésen alapuló munkanemenkénti költségbecslés elkészítése (5 pld. papíralapon, 1 pld. elektronikus adathordozón pld. CD lemezen stb.);
 - várható üzemeltetési költségekre vonatkozó számítás elkészítése (1 pld papíralapon, 1 pld. elektronikus adathordozón pdf. formátumban pld. CD lemezen stb.);
 - hőtechnikai és energetikai számítás (1 pld. papíralapon, 1 pld. elektronikus adathordozón pdf. formátumban pld. CD lemezen stb.).

A módosított tervdokumentáció elkészítésének, Kerületi Tervtanács jóváhagyásával történő tervdokumentáció leszállításának teljesítési határideje: 2009. 05. 21. – 2009. 06. 10. napja.

Építési engedélyezési eljárás lebonyolítására - engedélyezési eljárásban szükséges szakhatósági és egyéb hatósági engedélyek; valamint közműegyeztetések és közmű-hozzájárulások beszerzésének - jogerős engedélyek beszerzésének teljesítési határideje: 2009. 06. 10.- 2009. 08. 20. napja.

Kiviteli tervek elkészítésének teljesítési határideje: 2009. 06. 10. -2009. 09. 01. napja.

A tervdokumentáció sikeres átadása magában foglalja a Kerületi Tervtanács által történő jóváhagyást.

- 6.) Felek megállapodnak abban, hogy Tervező a tervek elkészítése során Megrendelő részére konzultációs lehetőséget biztosít. Ennek keretében Megrendelő jogosult a tervezési munkát figyelemmel kísérni; Tervező kezdeményezése alapján köteles a konzultációkon, a tervek elkészülte után tartandó tervbírálaton, valamint az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni. Ezek a rendelkezések azonban nem érintik Tervezőnek az elkészített tervdokumentáció műszaki és jogszabályoknak való megfelelésével kapcsolatos felelősségét.
- 7.) Ha a tervdokumentáció elkészítéséhez jelen szerződés megkötésekor nem ismert és ezért a megrendelő által nem szolgáltatott, illetve a szerződésben fel nem tüntetett további adatszolgáltatás válik szükségessé, a Megrendelő – a Tervező felszólításától számított 48 órán belül – az adatokat a Tervező rendelkezésére bocsátja, illetve a szükséges intézkedéseket megteszi.

- 8.)** Tervező a tervezés során az Étv., az OTÉK és egyéb vonatkozó jogszabályokat, a helyi építési szabályzat rendelkezéseit köteles figyelembe venni és a dokumentációt az azokban foglaltak szerint elkészíteni.

Tervező szavatol azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentáció alapján a Megrendelő által végrehajtani kívánt beruházás építésjogilag és műszakilag megvalósítható. Szavatol azért is, hogy az általa elkészített tervdokumentáció a jogszabályok rendelkezéseinek, a szakhatósági előírásoknak és a közüzemi szolgáltatói hozzájárulások rendelkezéseinek megfelel.

- 9.)** Amennyiben Tervező a jelen szerződés 5.) pontjában rögzített kötelezettség teljesítése tekintetében késedelembe esik, abban az esetben köteles a késedelembe esés napjától napi 30 000,- Ft, azaz Harmincezer forint kötbért fizetni a Megrendelő részére, valamint Megrendelő jogosult a Tervezővel szembeni, ezen összeget meghaladó kárigényét is érvényesíteni.

- 10.)** A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény felhasználási szerződésekre vonatkozó rendelkezései alapján Felek a dokumentáció felhasználásával kapcsolatosan a következőkben állapodnak meg.

Tervező kijelenti és szavatolja, hogy e szerződés alapján szolgáltatott tervdokumentációban foglaltak egyrészt az eredeti Tervező, valamint annak a szerződés 3) pontban foglalt tervezői feladat elvégzése utáni tervdokumentáció az ő szellemi termékét képezi, arra harmadik személynek semmiféle jogosultsága nem áll fenn.

Megrendelő az elkészült dokumentációval kapcsolatos rendelkezés jogát kiköti, az elkészült tervek a Megrendelő tulajdonát képezik és azokkal szabadon és kizárólagosan rendelkezik. Felek kifejezett akaratukkal megállapodnak abban, hogy Megrendelő a tervek jelen szerződésben rögzítettek szerinti egyszeri megvalósításán túl is jogosult a tervet, illetve annak részleteit:

- nyilvánosságra hozni;
- többszörözni;
- a kivitelezés előkészítése során, illetőleg a később felmerülő igények alapján, azoknak megfelelően átdolgozni, átdolgoztatni;
- a később felmerülő igények alapján az épületet a Tervező külön hozzájárulása és egyéb igénye nélkül átalakítani.

Tervezőt ezen jogok átruházásáért a jelen szerződésben foglalt díjon felül egyéb díjazás nem illeti meg.

- 11.)** Tervezőt a szerződés 3) pontjában foglalt feladatban meghatározottak elvégzésében az eredeti Tervező közreműködésével segíti, szükség szerint konzultációs lehetőséget biztosít az eljárásban nyertes ajánlattevő, azaz a beavatkozó tervező részére.
- 12.)** Tervező köteles a tervezett építkezéssel kapcsolatosan a szakhatósági egyeztetést lefolytatni, a szükséges engedélyeket, illetőleg hozzájárulásokat beszerezni.
- 13.)** Tervező köteles az építési engedélyt beszerezni.
- 14.)** Tervező tudomással bír arról, hogy Megrendelőnek a szerződés határidőben történő teljesítéséhez különös érdeke fűződik. Kijelenti, hogy képes a szerződés teljesítésére az

abban foglalt határidőben.

- 15.)** Tervezőt a jelen szerződésben rögzített feladat elvégzéséért **nettó 1 975 000 Ft + ÁFA**, azaz egymillió - kilencszázhetvenötezer forint+ ÁFA tervezési díj illeti meg. A tervezési díj magában foglalja a Tervező valamennyi költségét, valamint a jelen szerződés 10.) pontjában meghatározott jogok átruházásának ellenértékét is.

Tervező a Megrendelőnek a módosított engedélyes tervek sikeres átadása és a jogerős építési engedély leszállítása után 1 db részszámlát nyújthat be az ajánlati ár 80 %-ának mértékéig, valamint a kiviteli tervek leszállítása után 1 db végszámlát nyújthat be a Megrendelőnek.

Megrendelő az ellenszolgáltatás összegét az ajánlattevő által kiállított rész, illetve végszámla alapján, annak kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül egyenlíti ki banki átutalással a jelen szerződés 5.) pontjában meghatározott dokumentumok teljes körű, hiánytalan átadását követően 30 banki napon belül a Tervező OTP Bank Nyrt-nél vezetett 11718000-20375197-00000000 számú bankszámlájára történő átutalással.

Tervező a kifizetésekkel kapcsolatosan tudomással bír az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A §-ában foglalt kötelezettségekről, különösen arról, hogy a havonta nettó módon számított 200 000 forintot meghaladó kifizetésnél a kifizetést teljesítő a teljesítésért abban az esetben fizethet, ha

- a) a jogosult bemutat, átad vagy megküld a tényleges kifizetés időpontjától számított 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, vagy
- b) a jogosult a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban.

A fenti rendelkezések mind az ajánlatkérő és Tervező, mind a Tervező és esetleges alvállalkozói vonatkozásában irányadóak.

- 16.)** Felek megállapodnak, hogy a Tervező alvállalkozót és egyéb közreműködő személyeket igénybe vehet, azonban munkájukért úgy felel, mintha azt maga végezte volna el.

Tervező szavatol azért, hogy a közreműködő személyeknek az átadásra kerülő dokumentációban foglaltakkal kapcsolatosan olyan joga nincsen, illetőleg nem lesz, amely Megrendelőnek a dokumentációk tekintetében jelen szerződésben foglaltak szerinti teljes körű jogszerzését, illetőleg a terv kivitelezését megakadályozza vagy korlátozza.

- 17.)** Amennyiben a Megrendelő a tervezési díjat annak esedékességekor nem fizeti meg, annak kiegyenlítésére a Ptk. szerint számított késedelmi kamattal növelt mértékben köteles.

- 18.)** Felek a szerződés teljesítése érdekében együttműködnek, kapcsolattartóként a következő személyeket jelölik meg:

Megrendelő részéről:

név: Gyulai István főépítész

telefonszám: 3474-531

Tervező részéről:

név: Reszegi István

telefonszám:06-1-214-8033, 06-30-949-9594

A Megrendelő részéről a teljesítés igazolására és jognyilatkozat-tételre Gajda Péter polgármester jogosult.

- 19.)** Tervező kijelenti, hogy a jelen szerződésben rögzített tevékenység végzésére feljogosító engedéllyel rendelkezik.
- 20.)** Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitájukat megkísérlik egymás között békés úton rendezni; ennek eredménytelensége esetére kikötik értékhatártól függően a Budapesti XVIII. és XIX. Kerületi Bíróság illetve a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességét.
- 21.)** Ezen szerződést Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. Ezen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a megjelölt jogszabályok mellett a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.

Jelen szerződés 21 pontból és 5 oldalból áll, összesen 6 példányban készült, melyből 4 példány Megrendelőt, 2 példány Tervezőt illeti meg.

Jelen szerződés 1. sz. melléklettel – ajánlattevő által beadott ajánlati dokumentációval együtt érvényes, amely a tervező kamarai jogosultságát tartalmazza.

Budapest, 2009. május 21.

Gajda Péter sk.
Megrendelő
Gajda Péter
polgármester
Budapest Főváros XIX. ker. Kispest Önkormányzat

Reszegi István sk.
Tervező
Reszegi István
ügyvezető
REProjekt Építész Iroda Kft

Az okiratot ellenjegyzem Budapesten , 2009. május 21.-én.

dr. Kiss Anna sk.
aljegyző jogtanácsos
Budapest Fő város XIX. Kerület
Kispest Önkormányzata